



# छन्त्याल

आदिवासी जनजाति अधिकार सम्बन्धी  
संयुक्त राष्ट्र संघीय घोषणापत्र



**INDIGENOUS**  
MEDIA FOUNDATION

## महासभा-स,

- ☞ संयुक्त राष्ट्र संघीय बडापत्र-ए उद्देश्य तथा सिद्धान्त-महाँ र राज्य-महाँ-स हजु बडापत्रअनुसार वहन लावा परिवा भी मानिस्यो दायित्व पूरा लावा ताम-फ्यारड असल नियत-क्याम-स निर्देशित ताकै,
- ☞ भिन्न तावा सुमा-म्हा-रा भिन्न भिवा र च अनुसार सम्मान यावा परिवा म्हँ-महाँ-ए अधिकार-रा स्वीकार लासिरा आदिवासी जनजाति मरे म्हँ-महाँ-रु समान मु भिवा तामरी सहमति जनकै,
- ☞ मानव जातिए साभा सम्पदा-न्हाँरी परिवा सभ्यता तथा संस्कृति-महाँ-य विविधता तथा सम्पन्नतारी जम्मै म्हँ-मा-स योगदान लावा ताम-री पनि सहमति जनकै,
- ☞ राष्ट्रिय उत्पत्ति वा जातिगत धार्मिक, जातीय वा सास्कृतिक भिन्नता-ए आधार-री म्हँ-महाँ वा म्हँ-म्हँ-ए उच्चता-री आधारित वा चए पृष्ठपोषण लावा सिद्धान्त, नीति तथा प्रचलन-महाँ जातिवादी, वैज्ञानिक रूप-री गलत, कानुनी रूप-री अवैध नैतिक रूप-री निन्दनीय तथा सामाजिक रूप-री अन्यायपुर्ण मुँ भिवा ताम-री पनि सहमति जनकै,
- ☞ आदिवासी जनजाति थ्वौं-ए अधिकार उपभोग लावा क्रम-री तैपनि किसिम-ए भेदभाव-क्हाम-स मुक्त तावा परिम भिवा ताम-रि पुनःसहमति जनकै आदिवासी जनजाति मरे कारण-ए अतिरिक्त थ्वौं-ए भँइ, क्व्याला तथा संसाधन-फ्यारड तासीवा उपनिवेशीकरण वा स्वामित्वहरणस लासीर इतिहास-क्हाम-स-नै नै अन्याय-क्हाम्स पीडित मुवा र हसरवा विशेष-लासीर सुमाएन आवश्यकता तथा रुचिअनुसार सुमाएनै विकास लावा अधिकार उपभोग लावा क्हाम-स थ्वौं-महाँ बन्चित मुवातासिर चिन्ता व्यक्त लाकै,
- ☞ आदिवासी-महाँ-ए राजनीतिक, आर्थिक एवं सामाजिक संरचना तथा थ्वैं संस्कृतिक, आध्यात्मिक परम्परा, इतिहास एवं दर्शन-विशेषलासिर

सुमाए भूँइ, क्व्याल तथा संसाधन-महाँ-ए प्यारड थ्वोँए अधिकाररा  
सम्मान तथा प्रवर्द्धन लावापरिवा अत्यावश्यकतारा स्वीकार लाकै,

- ☞ राज्य-महाँ-न्हु मुवा सन्धि, समझौता तथा मेरे रचनात्मक व्यवस्था-  
महाँ-री घोषणा लास्यो आदिवासी जनजाति-ए अधिकार-रा सम्मान  
लावा तथा प्रवर्द्धन लावा परिवा अत्यावश्यकता-रा पनि स्वीकार लाकै,
- ☞ आदिवासी जनजाति-ए राजनीतिक, आर्थिक, सामाजिक एवं सांस्कृतिक  
विकास-ए लागि तथा जहाँसुकै ताह्लानपनि भेउनु किसिम-ए भेदभाव  
एवं दमन-रा अन्त्य लावा सुमा-महाँ-रा सङ्घठित पारिवा थालीस्यो  
ताम-रा स्वागत लाकै,
- ☞ आदिवासी जनजाति सुमा-महाँ-रा प्रभाव लावा विकास तथा सुमाए भूँइ,  
क्व्याला तथा संसाधन(प्याराडवा नियन्त्रण-क्वाँम-स सुमाए व्यवस्था,  
संस्कृति र परम्परा-महाँ-रा कायम लावा र सशक्त बनवा तथा सुमाए  
आकाडक्षा एवं आवश्यकता अनुरूप सुमाए विकास प्रवर्द्धन लावा  
ओनसड तावामु भिवा ताम-री विश्वस्त ताकै,
- ☞ आदिवासीए ज्ञान, संस्कृति तथा परम्परागत प्रचलन-महाँ-रिवा सम्मान-  
क्वाँम-स दिगो एवं समानुपातिक विकास तथा वातावरण-ए उपयुक्त  
व्यवस्थापन-री योगदान एवाँ ताम-री स्वीकार लाकै,
- ☞ शान्ति, आर्थिक एवं सामाजिक प्रगति तथा विकास, विश्वरीवा राष्ट्र  
तथा जनता-महाँ बीच समझदारी एवं मैत्रीपूर्ण सम्बन्ध-ए लागि  
आदिवासी जनजाति-ए भूँइ तथा क्व्याला-महाँ-री असैनिकीकरण-स  
पुरवा योगदान-री जोड पुरकै,
- ☞ बालअधिकार अनुरूप सुमाए क्यारक्याटी-ए पालनपोषण प्रशिक्षण,  
शिक्षा, तथा कल्याण-ए लागि साभा जिम्मेवारी वहन लावा सम्बन्धी

आदिवासी परिवार तथा समदाय-महाँ-ए अधिकार-रा विशेष(लासीर स्वीकार लाकै,

- ☞ सन्धि, सम्झौता तथा राज्य-महाँ र आदिवासी जनजातिबीच तासिवा मरे रचनात्मक व्यवस्था-महाँ-री घोषणा लासिवा अधिकार-महाँ तैतै अवस्था-री अन्तर्राष्ट्रिय चासो, अभिरुचि, जिम्मेवारी तथा चरित्रीवा ताम-फ्यारड विचार पुरकै,
- ☞ सन्धि, सम्झौता तथा मरे रचनात्मक व्यवस्था र च्वाँस प्रतिनिधित्व लावा सम्बन्ध आदिवासी तथा राज्य-महाँ-बीच-ए सुदृढ साभेदारी-ए आधार हिन भिवा ताम-फ्यारड पनि विचार पुरकै,
- ☞ संयुक्त राष्ट्रसङ्घीय बडापत्र, आर्थिक, सामाजिक तथा सांस्कृतिक अधिकारसम्बन्धी अन्तर्राष्ट्रिय अभिसन्धि र नागरिक तथा राजनीतिक अधिकारसम्बन्धी अन्तर्राष्ट्रिय अभिसन्धि एवं भिएना घोषणापत्र र कहयार-योजना-स भेउनु म्हाँ-महाँ-स सुमाए राजनीतिक स्थितिबारे स्वतन्त्रतापुर्वक निर्णय लावा र सुमाए आर्थिक, सामाजिक र सांस्कृतिक विकास-ए स्वतन्त्र रूप-री खोजी लावा आत्मनिर्णय-ए अधिकार-ए मौलिक महत्वप्रति सहमति जनमे भिवा तामरा मानीकै,
- ☞ अन्तर्राष्ट्रिय कानून अनुरूप अभ्यास लासिवा आत्मनिर्णय सम्बन्धी अधिकार-क्हाम-स तै पनि म्हाँ-म्हा-रा बन्चित लावा चु घोषणापत्रिवा तैपनि ताम-रा प्रयोग लावा खाम्मोवा हारे भिवा ताम-रा ध्यान-री छ्हाँन्कै,
- ☞ चु घोषणापत्ररी आदिवासी जनजाति-ए अधिकार-महाँ-रा पिनसिवा मान्यता-स न्याय, प्रजातन्त्र, मानवअधिकार प्रतिरिवा सम्मान, भेदभावहीनता तथा गारावा नियतसम्बन्धी सिद्धान्त-म्हाँ-री आधारित राज्य तथा आदिवासी जनजातिबीच विद्यमान सौहादपूर्ण तथा सहयोगी सम्बन्ध-रा अभिवृद्धि लावा ताम-री विश्वस्त ताकै,

- ☞ राज्यए भेउनु दायित्व-महाँ अन्तराष्ट्रिय कानूनी दस्तावेज-महाँ, विशेषलासिर मानवअधिकारसम्बन्धी कानूनी दस्तावेज अन्तर्गत आदिवासी जनजातिरी लागू तावा तासिर च्वाँरा सम्बन्धित म्हीं-महाँ-ए परामर्श तथा सहयोग-री पालना लावा तथा प्रभावकारी रूप-री कार्यान्वयन राज्य-महाँ-रा प्रोत्साहित लाकै,
- ☞ आदिवासी जनजाति-ए अधिकारए प्रवर्द्धन तथा संरक्षणरी संयुक्त राष्ट्रसंघस महत्वपुर्ण तथा अनवरत भूमिका निर्वाह लावापरिवा ताम-री जोड पिनकै,
- ☞ आदिवासी जनजाति-ए अधिकार तथा स्वतन्त्रता-रा मान्यता प्रदान, प्रवर्द्धन तथा संरक्षण लावा-ए लागि र चु क्षेत्ररी संयुक्त राष्ट्रसंघीय प्रणाली-रिवा सान्दर्भिक क्रियाकलाप-महाँ-ए विकास-ए लागि चु घोषणापत्र थप महत्वपुर्ण फाल हिन् भिवा ताम-री विश्वास लाकै,
- ☞ आदिवासी म्हीं-महाँ बिना तै भेदभाव अन्तराष्ट्रिय कानून-स मान्यता प्रदान लासिवा भेउनु मानवअधिकार-म्हाँए बिनाभेदभाव हकदार मुँ र आदिवासी जनजाति-च्छु थ्वों-महाँ-ए अस्तित्व, कल्याण तथा म्हीं-म्हा-ए रूप-री पुर्ण विकसित तावा-ए लागि अपरिहार्य सामुहिक अधिकार-महाँ मुँ भिवा ताम-रा स्वीकार लाकै तथा च प्रतिपुनःसहमति जनाउँदै,
- ☞ आदिवासी जनजाति-ए स्थिति क्वयाला(क्वयाला-री तथा राष्ट्रराष्ट्र-री फरक मुवा र राष्ट्रिय तथा क्षेत्रिय विशेषता तथा विभिन्न ऐतिहासिक तथा सांस्कृतिक पृष्ठभूमि-रा ध्यान-री थ्वानवा परीवा ताम-रा पनि स्वीकार लाकै,
- ☞ साभेदारी तथा आपसी सम्मान-ए भावना अनुरूप अनुशारण लावापरिवा उपलब्धि-ए मापदण्ड-ए रूप-री देहाय-ए आदिवासी जनजाति-ए

अधिकारसम्बन्धी संयुक्त राष्ट्रसङ्घीय घोषणापत्र-रा संवेदनशीलता-ए साथ घोषणा लामः

### धारा मेसो

आदिवासी जनजाति-रु सामुहिक रूप-री वा व्यक्तिगत रूप-री संयुक्त राष्ट्रसङ्घीय बडापत्र, मानव अधिकार सम्बन्धी विश्वव्यापी घोषणापत्र तथा अन्तर्राष्ट्रीय मानवअधिकार कानून-स स्वीकार लासिवा अनुसार-रीवा भेउनु मानवअधिकार तथा मौलिक स्वतन्त्रता-ए पूर्ण उपभोग लावा अधिकार मु ।

### धारा खामी

आदिवासी जनजाति तथा मिँ-महाँ मरे भेउनु म्हीं तथा मिँ-महाँ क्हरेन स्वतन्त्र र समान मुँ र सुमाए भेउनु अधिकार, विशेषलासीर थ्वौं-महाँ-ए मौलिक उत्पत्ति वा पहिचान-री आधारित अधिकार-महाँ-ए उपभोग लावा क्रम-री तैपनि किसिम-रीवा भेदभाव-क्हाम्स-स मुक्ततावा अधिकार थ्हानम ।

### धारा म्हेला

आदिवासी जनजाति-न्हु आत्मनिर्ण-ए अधिकार मु । च अधिकार-ए कारण थ्वौं-महाँ सुमाए राजनीतिक स्थितिबारे स्वतन्त्र रूप-री निर्णय लाम र सुमाए आर्थिक, सामाजिक तथा सांस्कृतिक विकास-ए खोजी लाम ।

### धारा मड

आदिवासी जनजाति-न्हु थ्वौं-महाँ-ए आत्मनिर्णयसम्बन्धी अधिकार उपभोग लावासी सुमाए आन्तरिक तथा स्थानीय मामिला-न्हु सम्बन्धित ताम-महाँ एवं सुमाए स्वायत्त क्वँयार-महाँ-री लगानी लावा उपाय र माध्यम-महाँ-बारे स्वायत्त तावा वा स्वशासन-ए अधिकार मु ।

### धारा छिमा

आदिवासी जनजाति-न्हु सुमाए पृथक राजनीतिक, कानूनी, आर्थिक, सामाजिक तथा सांस्कृतिक व्यवस्था-रा कायम थ्हानवा तथा सबल बनवा अधिकार मु

भिलान थ्वौं-महाँ-स चाहीलान राज्य-ए राजनीतिक, आर्थिक, सामाजिक तथा सांस्कृतिक क्रियाकलाप-री पूर्ण रूप-री सहभागी तावा अधिकार पनि मु ।

### धारा हाजि

प्रत्येक आदिवासी म्हीं-च्हु राष्ट्रियता-ए अधिकार मु ।

### धारा फेर

**मेसो.** आदिवासी म्हीं-महाँ-सँग सोवा याँवा, शारीरिक तथा मानसिक अखण्डता, स्वतन्त्रता तथा म्हीं-ए सुरक्षा-ए अधिकार मु ।

**खामी.** आदिवासी जनजाति-च्हु मरे म्हीं(म्हाँ)च्हु तसिवा(थाँई पृथक म्हीं-ए रूप-री स्वतन्त्रता, शान्ति तथा सुरक्षापुर्वक सोवा सामुहिक अधिकार मु र थ्वौं-महाँ जातिहत्या वा सुमाए समुदाय-रिवा क्यारक्याटीरा बलपूर्वक अर्को समुदाय-री प्होवा लगायत-ए तैपनि किसिम-रिवा हिंसारि परिवा आतम ।

### धारा सामा

**मेसो.** आदिवासी जनजाति तथा म्हीं-म्हाँ-रा बलपूर्वक विलयन आतावा वा थ्वौं-ए-म्हाँ-ए सांस्कृति-ए विनाश आतावा अधिकार मुँ ।

**खामी.** राज्य-महाँ-स देहाय-ए ताम-री-महाँ तावा आपीनवा तथा क्षेतिपुर्ति-ए लागि प्रभावकारी, सयन्त्र उपलब्ध लावा मुँ:

- (क) पृथक म्हीं-ए रूप-री थ्वौं-महाँ-रा सुमाए अखण्डता वा सुमाए सांस्कृतिक मूल्य वा जातीय पहिचान-क्हाम्स स बन्चित पारिवा उद्देश्य मुवा वा चरी प्रभाव पारीवा तैपनि क्वँयार,
- (ख) सुमाए भूँड, क्व्याला वा संसाधन-महाँ-प्याँरङ्ड थ्वौं-महाँ-ए स्वामित्व हरण लावा उद्देश्य मुवा वा चरी प्रभाव पारीवा तै पनि क्वँयार,

- (ग) थ्वैं-महाँ-ए अधिकारमध्ये कुनै पनि अधिकार उल्लङ्घन लावा वा अवमुल्यन लावा उद्देश्य मुवा वा चरी प्रभाव परीवा कुनै पनि स्वरूप-ए बलपूर्वक लावा सामुहिक बसाइ सराइ;
- (घ) तै पनि स्वरूप-ए बलपूर्वक विलयन वा एकीकरण-ए क्हँयार,
- (ङ) थ्वैं-महाँ-विरुद्ध लक्षित जातिगत वा जातीय भेदभाव प्रवर्द्धन लावा वा भड्कवा तयार लासिवा तै पनि स्वरूपरिवा प्रचारबाजी ।

### धारा डिना

आदिवासी जनजाति तथा म्हिँ-महाँ-रा सम्बन्धित सम्बद्ध समुदाय वा राष्ट्र-ए परम्परा तथा प्रचलन अनुसार तै पनि आदिवासी समुदाय वा राष्ट्र-रु आबद्ध तावा अधिकार मु । हसरवा अधिकार उपभोग लावासी तै पनि किसिम-रीवा भेदभाव सिर्जना तावा आताम ।

### धारा सिम्सी

आदिवासी जनजाति-रा थ्वैं-महाँ-ए भूँइ वा क्ह्याला-क्हाम्स बलपूर्वक हटावा हारे । सम्बन्धित आदिवासी जनजाति-ए स्वतन्त्र, पूर्व तथा सूचित मञ्जूरीबिना तथा न्यायिक एव उचित क्षतिपुर्ति पिनवा सहमति र सम्भव तालान फिर्ता तावा विकल्प आतावा तै पुनर्स्थापना क्हँयार लावा हारे ।

### धारा मेसोलाड

**मेसो.** आदिवासी जनजाति-च्हु थ्वैं-महाँ-ए सुमाए साँस्कृतिक परम्परा र पचलन-महाँ मानीवा तथा च्वँरा पुनःजीवन्त तुलवा अधिकार मु । चुरी पुरातात्त्विक तथा ऐतिहासिक स्थल, कलाकृति, नमुना, उत्सव, प्रविधि तथा दृश्य एवं प्रस्तुति कला र साहित्य(थ्वैं-महाँ-ए साँस्कृतिरिवा पूर्व, वर्तमान तथा भावी स्वरूप-रा कायम झानवा, संरक्षण लावा तथा विकास लावा अधिकार समेत परिम ।

**खामी.** थ्वौं-महाँ-ए स्वतन्त्र, पूर्व तथा सूचित स्वीकृतिबिना वा थ्वौं-महाँ-ए कानून, परम्परा तथा प्रचलन-महाँ-ए उल्लङ्घनह तावालासिरा कहासीवा थ्वौं-महाँ-ए साँस्कृतिक, बौद्धिक, धार्मिक तथा आध्यात्मिक सम्पत्ति-महाँ-ए सम्बन्ध-री प्रभावकारी संयन्त्र-महाँ-आदिवासी जनजाति-न्हु-ए सहकार्य-री तयार लासिवा प्रत्यवस्थापना समेत-ए माध्यम-क्हाम्स राज्य-महाँ-स त्रुटिपूर्ति उपलब्ध लावा-मु ।

### धारा खमीलाड

**मेसो.** आदिवासी जनजाति-न्हु थ्वौं-महाँ-ए सुमाए आध्यात्मिक तथा धार्मिक परम्परा, पचलन र उत्सव-महाँ प्रदर्शन लावा, मानीवा, चए विकास लावा तथा सिकावा अधिकार; सुमाए धार्मिक तथा साँस्कृतिक स्थल-ए सम्भार लावा, सरक्षण लावा तथा च स्थल-महाँ-ए एकान्त पहुँच यावाँ अधिकार; सुमाए परम्परागत वस्तु-महाँ-ए प्रयोग तथा चफ्यारँड नियन्त्रण लावा अधिकार; र सुमाए म्हिँ अवशेष-महाँ स्वदेश फरकवा यावाँ अधिकार मुँ ।

**खामी.** सम्बन्धित आदिवासी जनजाति-न्हु-ए सहकार्य-री तयार लासिवा स्वच्छ, पारदर्शी तथा प्रभावकारी संयन्त्र-महाँ-ए माध्यम-क्हाम्स राज्य-महाँ-स थ्वौं-महाँ-ए स्वामित्व-री मुवा आनुष्ठानिक वस्तु तथा म्हिँ अवशेष-महाँ-री आदिवासी जनजाति-महाँ-ए पहुँच प्राप्त लावा र/वा च वस्तु फिर्ता लावा खामोवा व्यवस्था चारिवा-मु ।

### धारा म्हेलालाड

**मेसो.** आदिवासी जनजाति-रा थ्वौं-महाँ-ए सुमाए इतिहास, भाषा, मौखिक परम्परा, दर्शन, लेखन प्रणाली तथा साहित्य-महाँ-रा पुनर्जीवित लावा, प्रयोग लावा तथा भावी पुस्तारा हस्तान्तरण लावा तथा समुदाय, स्थान र म्हिँ-महाँ-ए सुमाएन नउ श्हानवा र चरा कायम श्हानवा अधिकार मु ।

**खामी.** चु अधिकार संरक्षित तासिवा ताम सुनिश्चित लावा-ए साथै आवश्यक तालान भाषानुवाद वा मरे कानूनी उपयुक्त माध्यम-ए व्यवस्था लासिर आदिवासी जनजाति-स राजनीतिक, कानूनी तथा प्रशासनिक कारबाही बुभीवा खाम्कै र बुभी सिवा मुकै भिवा सुनिश्चित लावा-ए लागि राज्य-महाँ-स प्रभावकारी उपाय अवलम्बन लावा-मु ।

### धारा मडलान

**मेसो.** आदिवासी जनजाति-च्हु पठनपाठन-ए सुमाए साँस्कृतिक पद्धति-महाँ-रु उपयुक्त तावा लासिर सुमाए भाषा-री शिक्षा उपलब्ध लावा सुमाए शिक्षण प्रणाली र संस्था-महाँ-ए स्थापना तथा च्वाँ-फ्याँरङ्ड नियन्त्रण लावा अधिकार मु ।

**खामी.** आदिवासी म्हिँ-महाँ, विशेषलासिरा क्यारक्याटी-च्हु बिना तै भेदभाव राज्य-ए शिक्षा-ए भेतनु तह तथा स्वरूप-री अधिकार मु ।

**म्हेला.** आदिवासी म्हिँ-महाँ, विशेष(लासिर सुमाए समुदाय(फीरी जीवनयापन लाकै खासीवा लगायतरिवा क्यारक्याटी-ए लागि सम्भव तालान थ्वोँ-महाँ-ए सुमाएन साँस्कृति-री सुमाए भाषा-री पिनसिवा शिक्षा-री पहुँच उपलब्ध पिनावा राज्य-महाँ-स आदिवासी जनजाति-च्हु-ए सहकार्य-री प्रभावकारी उपाय अवलम्बन लावा-मु ।

### धारा छिमालाड

**मेसो.** आदिवासी जनजाति-च्हु थ्वोँ-महाँ-ए सुमाए साँस्कृति, परम्परा, इतिहास तथा आकाड़क्षा-महाँए सम्मान तथा विविधतासम्बन्धी अधिकार मु र चु शिक्षा तथा सार्वजनिक सूचना-री उपयुक्त रूप-री प्रतिविम्बित तावा-मु ।

**खामी.** राज्य-महाँ-स पूर्वाग्रहविरुद्ध सडघर्ष लावा र भेदभाव उन्मुलन लावा तथा आदिवासी जनजाति र समाज-ए मरे भेतनु वर्ग-महाँ-बीच

सहिष्णुता, समझदारी र सुसम्बन्ध प्रवृद्धन लावा सम्बन्धित आदिवासी जनजाति-न्हु-ए परामर्श तथा सहयोग-री प्रभावकारी उपाय-महाँ अवलम्बन लावा-मु ।

### धारा हाजिलाड

**मेसो.** आदिवासी जनजाति-न्हु थ्वोँ-महाँ-ए सुमाए भाषा-री सुमाए सञ्चारमाध्यम स्थापना लावा र बिना तै भेदभाव भेउनु प्रकाररीवा गैरआदिवासी-स संचालित सञ्चारमाध्यम-री पहुँच प्राप्त लावा अधिकार मु ।

**खामी.** राज्यमहाँस सरकारी सञ्चारमाध्यम-री उचित मात्रा-री आदिवासी साँस्कृतिक विविधता प्रतिविम्बित ताकै भिवा ताम सुनिश्चित लावा प्रभावकारी उपाय अवलम्बन लावा-मु । राज्य-महाँ-स अभिव्यक्ति-ए पूर्ण स्वतन्त्रता-ए सुनिश्चितता प्रति तै पूर्वाग्रह हाथान्न आदिवासी-ए साँस्कृतिक विविधता-रा प्रयाप्त मात्रा-री प्रतिविम्बित लावा थ्वोँ-ए स्वामित्व-री मुवा सञ्चारमाध्यम-रा प्रोत्साहित लावा-मु ।

### धारा फेरलाड

**मेसो.** आदिवासी जनजाति तथा म्हिँ-महाँ-न्हु लागू तावा अन्तराष्ट्रिय तथा राष्ट्रिय श्रम कानून अन्तर्गत व्यवस्था लासिवा भेउनु अधिकार-महाँ-ए पूर्ण उपभोग लावा अधिकार मु ।

**खामी.** राज्य-महाँ-स आदिवासी क्यारक्याटी-ए विशेष जोखिम-ए अवस्था र थ्वोँ-महाँ-ए सशक्तीकरण-ए लागि शिक्षा-ए महत्व-रा ध्यान-री श्वान्कै थ्वै-महाँ-रा आर्थिक शोषण-क्हाम्स-स तथा जोखिम पूर्ण तावा खाम्मोवा वा क्यारक्याटी-ए शिक्षा-री दखल पिनला खाम्मोवा वा क्यारक्याटी-ए स्वास्थ्य वा शारीरिक, मानसिक, आध्यात्मिक, नैतिक वा सामाजिक विकास-री हानिकारक ताला खाम्मोवा तै पनि कहँयार-काहम्स आदिवासी-रा संरक्षण लावा आदिवासी जनजाति-न्हु-ए परामर्श तथा सहयोग-री विशिष्ट उपाय-महाँ अवलम्बन लावा-मु ।

**म्हेला.** आदिवासी महौं-महौं-न्हु श्रम तथा मरे ताम-ए अतिरिक्त रोजगारी वा तलबसम्बन्धी तै पनि भेदभावकारी शर्त-महौं सुमा-महौं-फ्याँड लागू आतावा अधिकार मु ।

### धारा सामालाड

आदिवासी जनजाति-न्हु थ्वौं-महौं-ए सुमाए अधिकार-फ्याँड प्रभाव पारिवा विषय-महौं-ए निर्णय प्रक्रिया-री सुमाए प्रक्रियाअनुरूप सुमासन छानीसीवा पतिनिधिमार्फत सहभागी तावा एवं सुमाए मौलिक निर्णय लावा संस्था-महौं-रा कायम थ्हानवा तथा सृजना लावा अधिकार मु ।

### धारा डीनालाड

आदिवासी जनजातिरा प्रभाव पारीवा कानूनी वा प्रशासनिक उपाय-महौं अवलम्बन वा कार्यान्वयन लावा पूर्व राज्य-महौं-स आदिवासी जनजाति-ए स्वतन्त्र, पूर्व र सूचित मञ्जुरी यावा सम्बन्धित आदिवासी जनजाति-ए सुमाए प्रतिनिधिमूलक संस्था-महौं क्हाम-स थ्वौं-महौं-न्हु गारावा नियतपूर्वक परामर्श र सहयोग लावा-मु ।

### धारा खाजीड

**मेसो.** आदिवासी जनजाति-न्हु सुमाए राजनीतिक, आर्थिक र सामाजिक प्रणाली वा संस्था-महौं कायम थ्हानवा र चए विकास लावा, जीविएपार्जन तथा विकास-ए सुमाएन माध्यम-महौं-ए उपभोग-ए सन्दर्भ-री सुरक्षित तावा र सुमाए भेतुनु परम्परागत एवं मरे आर्थिक क्रियाकलाप-महौं-री स्वतन्त्रतापूर्वक संलग्न तावा अधिकार मु ।

**खामी.** जीविकापार्जन तथा विकास-ए सुमाएन साधन-महौं-क्हाम्स बन्चित आदिवासी जनजाति उचित र स्वच्छ त्रुटि पूर्ति-ए हकदार मु ।

### धारा मेसोमु

**मेसो.** आदिवासी जनजाति-न्हु शिक्षा, रोजगारी, व्यावसायिक प्रशिक्षण र

पुनःप्रशिक्षण, आवास, सरसफाई, स्वास्थ्य तथा सामाजिक सुरक्षा-ए क्ष्याल-लगायत-री सुमाए आर्थिक तथा सामाजिक अवस्था-री बिना तै भेदभाव सुधार तावा अधिकार मु ।

**खामी:** राज्य-महाँ-स थ्वौं-महाँ-ए आर्थिक तथा सामाजिक अवस्था-री नियमित सुधार सुनिश्चित लावा-ए लागि प्रभावकारी उपाय र उपयुक्त तालान विशेष उपाय अवलम्बन लावा-मु । आदिवासी जेष्ठ नागरिक, च्हामे, युवा, क्यारक्याटी तथा अपाङ्ग-महाँ-ए अधिकार तथा विशेष आवश्यकता-महाँ प्रति विशेष ध्यान पिनवा मु ।

### धारा खामीसु

**मेसो:** चु घोषणापत्र-ए कार्यान्वयन लावासी आदिवासी जेष्ठ नागरिक, च्हामे, युवा, क्यारक्याटी तथा अपाङ्ग-ए अधिकार तथा विशेष आवश्यकता-महाँ प्रति विशेष ध्यान पिनवा मु ।

**खामी:** आदिवासी च्हामे तथा क्यारक्याटी-स पूर्ण संरक्षण उपभोग लाकै भिवा ताम सुनिश्चित लावा राज्य-महाँ-स आदिवासी जनजाति-च्हु-ए सहकार्य-री उपाय-महाँ अवलम्बन लावा-मु तथा भेउनु प्रकार-ए हिंसा र भेदभाव आतवा ताम-ए प्रत्याभूति लावा-मु ।

### धारा म्हेलामु

आदिवासी जनजाति-च्हु विकाससम्बन्धी सुमाए अधिकार उपभोग लावा-ए लागि प्राथमिकता तथा रणनीति-महाँ निर्धारण लावा तथा तय लावा अधिकार मु । विशेषलासिर, आदिवासी जनजाति-च्हु स्वास्थ्य, आवास तथा सुमामहाँ-रा पभावित बनकै मुवा मरे आर्थिक तथा सामाजिक कार्यक्रम-महाँ तर्जुमा तथा निधारण लावा सक्रिय रूप-री सहभागी तावा र सम्भव तावासम्म थ्वौं-महाँ-ए-सुमाएन संस्था-महाँ-क्हाम-स हसरवा कार्यक्रम-महाँ सञ्चालन लावा अधिकार मु ।

## धारा मङ्गु

**मेसो.** आदिवासी जनजाति-न्हु सुमाए परम्परागत ओउटो तथा ओउटोजन्य वनस्पति, जनावर तथा खनिज-महाँ-ए संरक्षणलगायत स्वास्थ्यसम्बन्धी सुमाए परम्परागत प्रचलन-महाँ-रा कायम थानला यावा अधिकार मु। आदिवासी म्हिँ-महाँ-न्हु बिना तै भेदभाव भेउनु सामाजिक तथा स्वास्थ्य सेवा-महाँ-रा पहुँच-ए अधिकार पनि मु।

**खामी.** आदिवासी म्हिँ-महाँ-न्हु याला खामोवा उत्कृष्ट शारीरिक तथा मानसिक स्वास्थ्यस्तर उपभोग लावा समान अधिकार मु। चु अधिकार-ए पूर्ण यावा-ए दिशा-री प्रगति हासिल लावा दृष्टिकोण-कहाम-स राज्य-महाँ-स आवश्यक फाल चालीवा-मु।

## धारा छिमामु

आदिवासी जनजाति-न्हु परम्परा-कहाम-स नै थ्वोँ-महाँ-स सुमाए स्वामित्व-री थानसिवा वा मरे किसिम-कहाम-स कब्जा लासीर प्रयोग लाकै खासीवा भूँइ, कह्याला, पानी र तटवर्तीय समुद्र तथा मरे संसाधन-न्हु-ए थ्वोँ-महाँ-ए पृथक् आध्यात्मिक सम्बन्ध-रा झानवा तथा सुदृढ पारीवा तथा चु सम्बन्ध-री भावी पुस्ता प्रति-ए सुमाए उत्तरदायित्व बहन लावा अधिकार मु।

## धारा हाजिमु

**मेसो.** आदिवासी जनजाति-न्हु थ्वोँ-महाँ-स परम्परा-कहाम्स नै सुमाएन स्वामित्व-री थानसिवा, कब्जा लासिवा वा मरे किसिम-कहाम-स प्रयोग लाकै खासिवा वा हासिल लासिवा भूँइ, कह्याल तथा संसाधन-महाँ-फ्याँरडए अधिकार मु।

**खामी.** आदिवासी जनजाति-न्हु परम्परागत स्वामित्व वा मरे परम्परागत कब्जा वा प्रयोग-ए कारण थ्वोँ-महाँ-न्हु मुवा तथा थ्वोँ-महाँ-स मरे किसिम-कहाम-स हासिल लासिवा भूँइ कह्याल तथा संसाधन-महाँ-ए स्वामित्व यावा चए प्रयोग लावा, विकास लावा तथा नियन्त्रण लावा अधिकार मु।

**म्हेला.** राज्य-महाँ-स चु भूँइ, क्वयाल तथा संसाधन-महाँ-रा कानूनी मान्यता तथा सरक्षण पिनवा मु । हसरवा मान्यता सम्बन्धित आदिवासी जनजाति-ए प्रचलन, परम्परा तथा भूमि स्वामित्व प्रथा-रा ध्यान-री थ्हान्कै प्रदान लावा-मु ।

### धारा फेरमु

परम्परागत रूप-रीनै स्वामित्व-री मुकै खासीवा वा मरे किसिम-क्हाम्स कब्जा वा प्रयोग लाकै खासीवा-समेत आदिवासी जनजाति-ए भूँइ, क्वयाला र संसाधन-महाँ-री थ्वौं-महाँ-ए अधिकार-रा मान्यता प्रदान लावा र न्याय निरूपण लावा राज्य-महाँ-स सम्बन्धित आदिवासी जनजाति-न्हु-ए सहकार्य-री थ्वौं-महाँ-ए कानून, परम्परा, प्रचलन र भूमिस्वामित्व प्रणाली-रा उचित मान्यता पिनकै एउटा स्वच्छ, स्वतन्त्र, निष्पक्ष, खुला र पारदर्शी प्रक्रिया अवलम्बन लासीर कार्यान्वयन लावा-मु । आदिवासी जनजाति-न्हु चु प्रक्रिया-री सहभागी तावा अधिकार तावा-मु ।

### धारा सामामु

**मेसो.** आदिवासी जनजाति-न्हु थ्वौं-महाँ-स परम्परागत रूप-री-नै स्वामित्व हासिल लासिवा वा मरे ढङ्ग-क्हाम्स कब्जा-री थ्हानकै खासिवा वा प्रयोग लाकै खासिवा भूँइ, क्वयाला तथा संसाधन-महाँ सुमाए स्वतन्त्र, पूर्व तथा सूचित सहमतिबिना अधिगहण लालन, क्वलान, कब्जा लालन प्रयोग लालन वा नष्ट लालन प्रत्यवस्थापनालगायत-ए माध्यम-क्हाम्स त्रुटि पूर्ति यावा वा सम्भव आतवारी उचित, स्वच्छ र न्यायोचित क्षतिपूर्ति प्राप्त लावा अधिकार मु ।

**खामी.** सम्बन्धित म्हीं-म्हाँ-स स्वतन्त्रतापूर्वक सहमति जनसीवा अवस्था-री बाहेक क्षतिपूर्ति समान गुणस्तर, आकार र कानूनी हैसियत-रीवा भूँइ, क्वयाल र संसाधन-ए रूप-री वा वित्तीय क्षतिपूर्ति-ए रूप-री वा मरे उपयुक्त त्रुटिपूर्ति-ए रूप-री तावा-मु ।

## धारा डिनामु

**मेसो.** आदिवासी जनजाति-न्हु थ्वौं-महाँ-ए वातावरण तथा भूँइ वा क्षयाल र संसाधन-ए उत्पादन क्षमता-ए संरक्षण तथा सुरक्षण लावा अधिकार मु। हसरवा सरक्षण तथा सुरक्षण-ए लागि राष्ट्र-स बिना तै भेदभाव आदिवासी जनजाति-ए लागि सहयोग कार्यक्रम-महाँ तयार लासीर कार्यान्वयन लावा-मु।

**खासी.** आदिवासी जनजाति-ए स्वतन्त्र, पूर्व तथा सूचित सहमतिबिना थ्वौं-महाँ-ए भूँइ वा क्षयाल-री जोखिम युक्त पदार्थ-महाँ-ए भण्डारण वा विसर्जन लावा-हारे भिवा ताम सुनिश्चित लावा राज्य-महाँ-स प्रभावका-री उपाय-महाँ अवलम्बन लावा-मु।

**म्हेला.** हसरवा पदार्थ-महाँ-क्हाम-स प्रभावित तासिवा आदिवासी जनजाति-क्हाम-स तयार तथा कार्यान्वयन लासिवा थाँइ लासिर आदिवासी जनजाति-ए स्वास्थ्य-ए अनुगमन लावा सुस्वास्थ्य कायम थ्हानवा तथा पुनःस्वस्थ बनवा कार्यक्रम-महाँ उचित रूप-री कार्यान्वयन ताकै भिवा ताम सुनिश्चित लावा पनि राज्य-महाँ-स आवश्यकताअनुसार प्रभावकारी उपाय-महाँ अवलम्बन लावा-मु।

## धारा मीडरी

**मेसो.** सान्दभिक रूप-री सार्वजनिक हित-ए दृष्टि-क्हाम-स उल्लेख्य खतरा आतवसम्म वा सम्बन्धित आदिवासी जनजाति-क्हाम-स स्वतन्त्रतापवूक सहमति पिनवा वा अनरोध लासिवा अवस्था-री बाहेक आदिवासी जनजाति-ए भूँइ वा क्षयाला सैनिक गतिविधि लावा-हारे।

**खासी.** सैनिक गतिविधि-ए लागि आदिवासी जनजाति-ए भूँइ वा क्षयाल प्रयोग लावापूर्व राज्य-महाँ-स उपयुक्त प्रक्रिया-ए माध्यम-क्हाम-स र विशेष रूप-री प्रतिनिधिमूलक संस्था-महाँ-क्हाम-स सम्बन्धित आदिवासी जनजाति-न्हु पभावकारी परामर्श लावा-मु।

## धारा मेसाम्ही

**मेसो.** आदिवासी जनजाति-न्हु सुमाए सांस्कृतिक सम्पदा, परम्परागत ज्ञान तथा परम्परागत साँस्कृतिक अभिव्यक्ति एवं सुमाए विज्ञान, प्रविधि तथा साँस्कृति-ए अतिरिक्त मानव तथा आनुवंशिक संसाधन, बीउबिजन, ओउटो, जीवजन्तु एवं वानस्पतिक सम्पदासम्बन्धी ज्ञान, लोक परम्परा, साहित्य, नमूना, खेलकुद एवं परम्परागत खेल तथा दृश्य एवं प्रस्तुति कला-महाँ-रा कायम थ्हानवा, नियन्त्रण लावा, संरक्षण लावा तथा विकास लावा अधिकार मु ।

थ्वोँ-महाँ-न्हु हसरवा साँस्कृतिक सम्पदा, परम्परागत ज्ञान तथा परम्परागत साँस्कृतिक अभिव्यक्ति-महाँ-फ्याँड सुमाए बौद्धिक सम्पत्ति कायम थ्हानवा, नियन्त्रण लावा, संरक्षण लावा तथा विकास लावा अधिकार पनि मु ।

**खामी.** चु अधिकार-महाँ-ए उपभोग-रा मान्यता प्रदान लावा तथा संरक्षण लावा आदिवासी जनजाति-न्हु-ए सहकार्य-री राज्य-महाँ-स प्रभावकारी फाल-महाँ चालिवा-मु ।

## धारा खमीम्ही

**मेसो.** आदिवासी जनजाति-न्हु सुमाए भूँई वा क्ह्याल वा मरे संसाधन-महाँ-ए विकास वा प्रयोग-ए लागि प्राथमिकता र रणनीति-महाँ निर्धारण लावा तथा तयार लावा अधिकार मु ।

**खामी.** आदिवासी जनजाति-ए भुँई वा क्ह्याल वा मरे संसाधन-विशेषलासिर खनिज, जल वा मरे संसाधन-ए विकास, उपयोग वा शोषण-न्हु सम्बन्धित-रा प्रभावित पारिवा तै आयोजना स्वीकृत लावापूर्व राज्य-महाँ-स आदिवासी जनजाति-ए स्वतन्त्र तथा सूचित सहमति यावाए लागि थ्वोँ-महाँ-ए सुमाए प्रतिनिधिमूलक संस्था-महाँ-ए माध्यम-क्हाम-स सम्बन्धित आदिवासी जनजाति-न्हु असल नियतपुर्वक परामर्श तथा सहयोग लावा-मु ।

**म्हेला.** राज्य-महाँ-स हसरवा तै पनि क्रियाकलाप-ए लागि उचित तथा न्यायपूर्ण क्षतिपूर्ति-ए लागि प्रभावकारी संयन्त्र उपलब्ध लावा-मु र नकारात्मक वातावरणीय, आर्थिक, सामाजिक, साँस्कृतिक वा आध्यात्मिक प्रभाव न्यनीकरण-ए लागि उपाय अवलम्बन लाव-मु ।

### धारा म्हेलाम्ही

**मेसो.** आदिवासी जनजाति-न्हु थ्वोँ-महाँ-ए सुमाए प्रचलन तथा परम्परा अनुरूप सुमाए मौलिक पहिचान वा सदस्यता सम्बन्ध-री निर्णय लावा अधिकार मु । आदिवासी जनजाति बसावास लाकै खासिवा राज्य-ए नागरिकता यावा आदिवासी म्हिँ-महाँ-ए अधिकार-रा चुस हनन लावा-हारे ।

**खासी.** आदिवासी जनजाति-न्हु थ्वोँ-महाँ-ए सुमाए प्रक्रिया अनुरूप सुमाए संस्था-महाँ-ए संरचनात्मक स्वरूप निर्धारण लावा तथा सदस्यता छनोट लावा अधिकार मु ।

### धारा मडम्ही

आदिवासी जनजाति-न्हु अन्तर्राष्ट्रिय मानवअधिकार मापदण्ड-महाँ अनुरूप सुमाए संस्थागत संरचना र सुमाए पृथक प्रचलन-महाँ, आध्यात्मिकता, परम्परा, पक्रिया, प्रचलन र अस्तित्व-री मुवा अवस्था-री न्यायिक प्रणाली र पचलन-महाँ-ए प्रवर्द्धन लावा, विकास लावा तथा कायम श्हानवा अधिकार मु ।

### धारा छिमाम्ही

आदिवासी जनजाति-न्हु सुमाए समुदाय प्रति म्हिँ-महाँ-ए जिम्मेवारी निर्धारण लावा अधिकार मु ।

### धारा छिमाम्ही

**मेसो.** आदिवासी जनजाति, विशेषलासिर अन्तर्राष्ट्रिय सीमा-क्हाम-स विभाजित तासिवा-महाँ-न्हु थ्वोँ-महाँ-ए सुमाएन सदस्य एवं सीमापारिए मरे म्हीं-

महाँ-न्हु आध्यात्मिक, सांस्कृतिक, राजनीतिक, आर्थिक तथा सामाजिक उद्देश्य-ए क्रियाकलापलगायत-री सम्पर्क, सम्बन्ध र सहयोग कायम लावा र अभिवद्धि लावा अधिकार मु ।

**खामी.** राज्य-महाँ-स आदिवासी जनजाति-न्हु-ए परामर्श तथा सहयोग-री चु अभ्यास-रा सहज बनवा तथा चु अधिकार-ए कार्यान्वयन सुनिश्चित लावा-ए लागि प्रभावकारी उपाय-महाँ अवलम्बन लावा मु ।

### धारा फरम्ही

**मेसो.** आदिवासी जनजाति-न्हु राज्य वा थ्वौं-ए उत्तराधिकारी-महाँ-न्हु लासिवा सन्धि, सम्भौता तथा मरे रचनात्मक व्यवस्था-महाँ-ए मान्यता पिनवा, पालना लावा तथा कार्यान्वयन लावा सम्बन्धी अधिकार-ए साथै हसरवा सन्धि, सम्भौता एवं मरे उपयोगी व्यवस्था-ए लागि राज्य-क्हाम-स सम्मान तथा आदर यावा अधिकार मु ।

**खामी.** चु घोषणापत्र-ए तै पनि तामरा सन्धि, सम्भौता एवं मरे रचनात्मक व्यवस्था-महाँ-रा समावेश लासिवा आदिवासी जनजाति-ए अधिकार-महाँ न्यून लावा वा निर्मूल लावा भीवा व्याख्या लावा-हारे ।

### धारा सामाम्ही

राज्य-महाँ-स आदिवासी जनजाति-न्हु-ए परामर्श तथा सहयोग-री चु घोषणापत्र-ए उद्देश्य हासिल लावा-ए लागि कानूनीलगायत-ए उपयुक्त उपाय-महाँ अवलम्बन लावा मु ।

### धारा डीनाम्ही

आदिवासी जनजाति-न्हु चु घोषणापत्र-री समावेश लासिवा अधिकार-महाँ-ए उपभोग-ए लागि राज्य-क्हाम-स तथा अन्तराष्ट्रिय सहयोग क्हाम-स आर्थिक तथा प्राविधिक सहयोग यावा अधिकार मु ।

## धारा मङ्गखी

आदिवासी जनजाति-कु राज्य वा मरे पक्ष-महाँ-कु-ए द्वन्द्व एवं विवाद-ए समाधान-ए लागि उचित एवं निष्पक्ष प्रक्रिया-ए माध्यम-कहाम्-स शीघ्र निर्णय-री ल्होवा एवं सुमाए सामुहिक एवं व्यक्तिगत अधिकार-महाँ-ए भेउनु उल्लंडघन-ए लागि प्रभावकारी न्यायिक उपचार यावा अधिकार मु । हसरवा निर्णयस सम्बन्धित आदिवासी जनजातिए प्रचलन, परम्परा, नियम एवं कानूनी प्रणाली तथा अन्तराष्ट्रिय मानवअधिकार-प्याँरङ्ड उचित विचार पुरावा-मु ।

## धारा मेसोडङ्खी

सयंक्त राष्ट्रसङ्घीय प्रणाली-ए अंङ्ग एवं विशिष्टीकृत निकाय-महाँ तथा मरे अन्तरसरकारी सङ्गठन-महाँ-स वित्तीय सहयोग तथा प्राविधिक सहयोग-ए परिचालन लगायत मरे माध्यम-कहाम्-स चु घोषणापत्र-ए प्रावधान-महाँ-ए पूर्ण कार्यान्वयन-ए लागि योगदान लावा-मु । आदिवासी जनजाति-रा पभावित बनसिवा मुद्दा-महाँ-रा थ्वौं-महाँ-ए सहभागिता सुनिश्चित लावा उपाय तथा माध्यम-महाँ-ए व्यवस्था लावा-मु ।

## धारा खामीडङ्खी

संयुक्त राष्ट्रसङ्घ, आदिवासी मुद्दा-महाँ-सम्बन्धी स्थायी मञ्चलगायत-ए चुए अङ्गम्हाँ र राष्ट्रिय स्तर-ए समेत चु-ए विशिष्टीकृत निकाय तथा राज्य-महाँ-स चु घोषणापत्र-ए प्रावधान-महाँ-प्रति-ए सम्मान र पूर्ण कार्यान्वयन-ए प्रवर्द्धन तथा घोषणापत्र-ए प्रभावकारिता-ए अनुगमन लावा-मु ।

## धारा म्हेलाडङ्खी

चुरी पहिचान लासिवा अधिकार-महाँ-स विश्व-ए आदिवासी जनजाति-ए जीवन, पतिष्ठा तथा कल्याण-ए लागि न्यूनतम मापदण्ड स्थापित लासिवा-मु ।

## धारा मङ्गडङ्खी

चुरी पहिचान लासिवा भेउनु अधिकार तथा स्वतन्त्रता आदिवासी च्छामे तथा फा प्रत्येक-ए लागि समान रूप-री प्रत्याभूत लासिवा मु ।

## धारा छिमाडखी

चु घोषणापत्र-ए तै पनि ताम-रा आदिवासी जनजाति-स त्होखर उपभोग लासिवा वा भविष्य-री लावा, अधिकार-महाँ-रा न्यूनीकरण लावा वा निर्मुल लावा अर्थ-री कहावा हारे ।

## धारा हाजीडखी

**मेसो.** खन राज्य, जनता, समूह वा म्हँ-च्हु संयुक्त राष्ट्रसङ्घीय बडापत्र विपरीत तै क्रियाकलाप-ए संलग्न लावा वा तै क्वँयार लावा अधिकार लावा अर्थ लागिवा लासिर वा सार्वभौम तथा स्वतन्त्र राज्य-ए क्षेत्रीय अखण्डता वा राजनीतिक एकाइ-रा पूर्ण वा आंशिक रूप-री खण्डित पारीवा वा कमजोर पारीवा तै क्वँयार लावा अनुमति पिनवा वा प्रोत्साहित लावा अर्थ लागिवा लासिर चु घोषणापत्र-ए तै पनि ताम-रा व्याख्या लावा खाम्मोवा हारे ।

**खामी.** प्रस्तुत घोषणापत्र-री उल्लेख लासिवा अधिकार-महाँ-ए उपभोग लावासिर झेउनु-ए मानवअधिकार तथा मौलिक स्वतन्त्रता-ए सम्मान लावा-मु । चु घोषणापत्र-री उल्लेख लासिवा अधिकार-महाँ-ए उपभोग लावासिर कानून-स निर्धारण लासिवा तथा अन्तराष्ट्रिय मानवअधिकार सम्बन्धी दायित्व अनुरूप-ए सीमा-न्हारी मात्र कहच्च तावापरिवा-मु । हसरवा तैपनि सीमा-महाँ गैरभेदभावकारी लावा-ए साथै मरे-ए अधिकार एवं स्वतन्त्रता-महाँ-ए उचित पहिचान तथासम्मान सुनिश्चित लावा एवं प्रजातान्त्रिक समाज-ए उचित तथा सर्वाधिक बाध्यात्मक आवश्यकता-महाँ समाधान लावा उद्देश्य-ए लागि एकदम आवश्यक तावा-मु ।

**म्हेला.** चु घोषणापत्र-री उल्लेख लासिवा प्रावधान-महाँ-ए व्याख्या न्याय, पजातन्त्र, मानवअधिकारप्रति-ए सम्मान, समानता, भेदभावहीनता, सुशासन तथा गारावा नियत-ए सिद्धान्त-महाँ अनुरूप लावा-मु ।

समाप्त



## Indigenous Media Foundation

Anamnagar, Kathmandu, Nepal

Tel.: 977 1 4102757, 4102689

Email : [indigenoustelevision@gmail.com](mailto:indigenoustelevision@gmail.com)

Website : [www.indigenousmediafoundation.org](http://www.indigenousmediafoundation.org)

Publisher



CHHANTYAL Indigenous Language, Nepal

*Translation by:*

*Geeta Chhantyal*